BATTERY SAFETY INFORMATION:
- Requires 3 X 1.5V "AG13" (LR44) button cell batteries (included).
- Batteries are small objects.
- Replacement of batteries must be done by adults
- Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment.
- Promptly remove dead batteries from the toy.
- Dispose of used batteries properly.
- Remove batteries for prolonged storage.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- DO NOT incinerate used batteries.
- DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak.
- DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard).
- DO NOT use rechargeable batteries.
- DO NOT recharge non-rechargeable batteries.
- DO NOT short-circuit the supply terminals.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES :
- Fonctionne avec 3 piles boutons AG13 (LR44) 1,5 V (fournies).
- Les piles sont de petits objets.
- Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte.
- Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles.
- Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet.
- Jeter correctement les piles usagées.
- Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée.
- N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé.
- NE PAS incinérer les piles usagées.
- NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir.
- NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard).
- NE PAS utiliser de piles rechargeables.
- NE PAS recharger des piles non rechargables.
- NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS
- Necesita 3 pilas de botón 1,5 V AG13 (LR44) (incluidas).
- Las pilas son objetos pequeños.
- Las pilas deben ser sustituidas por un adulto.
- Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas.
- Retire rápidamente las pilas usadas.
- Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada.
- Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un período de tiempo prolongado.
- Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente.
- NO exponga las pilas usadas al fuego.
- NO deseche las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos.
- NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni mezcle pilas de tipos distintos (p. ej. alcalinas y normales).
- NO utilice pilas recargables.
- NO intente recargar pilas no recargables.
- NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN:
- Benötigt 3 x 1,5-V-Knopfzellen AG13 (LR44) (enthalten).
- Batterien sind kleine Gegenstände.
- Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden.
- Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten.
- Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen.
- Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen.
- Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen.
- Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden.
- Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen.
- Batterien NICHT in Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten.
- Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali/Standard) NICHT zusammen einlegen.
- KEINE aufladbaren Batterien verwenden.
- Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen.
- Batteriepole NICHT kurzschließen.

VEILIGHEIDSINFORMATIE MET BETREKKING TOT DE BATTERIJEN:
- Vereist 3 AG13 (LR44)-knoopcelbatterijen van 1,5 V (inbegrepen).
- Batterijen zijn kleine voorwerpen.
- Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan.
- Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed.
- Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen.
- Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen.
- Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt.
- Steek gebruikte batterijen NOOIT in brand.
- Gooi batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontploffen of gaan lekken.
- Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard) NOOIT door elkaar.
- Gebruik NOOIT oplaadbare batterijen.
- Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op.
- Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE:
- Richiede 3 pile a bottone AG13 (LR44) da 1,5 V (inclusa).
- Le pile sono oggetti di piccole dimensioni.
- Le pile devono essere sostituite da adulti.
- Far riferimento allo schema delle polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile.
- Estrarre tempestivamente le pile scariche.
- Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela.
- Estrarre le pile se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato.
- Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti.
- NON bruciare le pile usate.
- NON gettare le pile nel fuoco, potrebbero esplodere o essere soggette a perdite di liquido.
- NON mischiare pile vecchie e nuove o tipi di pile diverse (ad esempio alcaline e standard).
- NON usare pile ricaricabili.
- NON ricaricare le pile non ricaricabili.
- NON cortocircuitare i terminali delle pile.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS:
- O brinquedo requer 3 baterias tipo botão AG13 (LR44) de 1,5 V (inclusas).
- Pilhas são objetos pequenos.
- A troca das pilhas deve ser realizada por adultos.
- Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas.
- Retire as pilhas vazias do brinquedo.
- Descarte corretamente as pilhas usadas.
- Retire as pilhas para armazenamento prolongado.
- Recomenda-se que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares.
- NÃO incinere as pilhas usadas.
- NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vazar.
- NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas com pilhas regulares, por exemplo).
- NÃO use pilhas recarregáveis.
- NÃO recarregue pilhas não recarregáveis.
- NÃO permita que ocorra curto-circuito nos terminais do produto.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ:
- требуются 3 миниатюрных элемента питания AG13 (LR44) 1,5 В (входят в комплект).
- Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы.
- Замену элементов питания должны выполнять взрослые.
- Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания.
- Не оставляйте разрядившиеся элементы питания в игрушке.
- Утилизируйте элементы питания надлежащим образом.
- Извлекайте элементы питания, если игрушка не используется долгое время.
- Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа.
- НЕ сжигайте использованные элементы питания.
- НЕ бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву.
- НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементы питания разного типа (т.е. щелочные/обычные).
- НЕ используйте перезаряжаемые элементы питания.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать неперезаряжаемые элементы питания.
- ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

EN Requires 3 X 1.5V "AG13" (LR44) button cell batteries (included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheelie bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact you local council.

FR Fonctionne avec 3 piles boutons 1,5 V AG13 (LR44) (fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

ES Necesita 3 pilas de botón 1,5 V AG13 (LR44) (incluidas). Las pilas o las baterías deben ser recicladas o desechadas de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseche como residuo doméstico. La normativa exige que se recoja de forma separada para que pueda tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulta con las autoridades locales.

DE Benötigt 3 x 1,5-V-Knopfzellen AG13 (LR44) (enthalten). Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgeräteverordnung sieht vor, dass das Gerät separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen können, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Gerät gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Geräte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

NL Vereist 3 AG13 (LR44)-knoopcelbatterijen van 1,5 V (inbegrepen). Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het product afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recyclетechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden. Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

IT Richiede 3 pile a bottone AG13 (LR44) da 1,5 V (incluse). Le batterie e le loro confezioni devono essere riciclate o smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art.255).

PT O brinquedo requer 3 baterias tipo botão AG13 (LR44) de 1,5 V (inclusas). As pilhas ou baterias deverão ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. Por lei, deverá ser recolhido em separado para posterior tratamento usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo móvel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrónico''. Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

RU Требуются 3 миниатюрных элемента питания AG13 (LR44) 1,5 В (входят в комплект). Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо утилизировать надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушку вместе с бытовыми отходами. Согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств ее необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшит загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизит количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократит объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохраним город чистым. Значок с изображением перечеркнутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

TM Spin Master Ltd. All rights reserved. ©2016 Spin Master PAW Productions Inc.
Nickelodeon and all related titles and logos are trademarks of Viacom International Inc.
TM Spin Master Ltd. Tous droits réservés. ©2016 Spin Master PAW Productions Inc.
Nickelodeon et tous les titres et logos connexes sont des marques de commerce de Viacom International Inc.
Spin Master International, S.A.R.L., 16 Avenue Pasteur, L-2310, Luxembourg. www.spinmaster.com

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA

EN **IMPORTANT INFORMATION**: Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. Children should be supervised during play.

FR **INFORMATIONS IMPORTANTES :** Retirer tout l'emballage avant utilisation. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu peut différer des images. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer qu'il ne présente pas de dommage ni de risque. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent.

ES **INFORMACIÓN IMPORTANTE:** Retire todo el embalaje antes de utilizar el producto. Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. El contenido del paquete puede no corresponder con las imágenes. Un adulto debe revisar de forma periódica el juguete para asegurarse de que no supone un riesgo para el niño; si así fuera el caso, interrumpa su uso. Supervise a los niños mientras juegan con el producto.

DE **WICHTIGE INFORMATIONEN:** Entfernen Sie vor der Benutzung sämtliche Verpackungsmaterialien. Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Der Packungsinhalt kann von den Bildern abweichen. Ein Erwachsener sollte regelmäßig sicherstellen, dass das Spielzeug keine Gefahr darstellt, und es gegebenenfalls entfernen. Kinder sollten beim Spielen beaufsichtigt werden.

NL **BELANGRIJKE INFORMATIE:** Verwijder de verpakking voor gebruik. Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. Inhoud kan afwijken van illustraties. Een volwassene dient dit speelgoed regelmatig te controleren. In geval van schade of gevaren het speelgoed niet meer gebruiken. Houd toezicht als kinderen spelen.

IT **INFORMAZIONI IMPORTANTI:** Rimuovere l'imballo prima dell'uso. Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. Il prodotto potrebbe essere differente dalle immagini. Il giocattolo deve essere periodicamente controllato da un adulto per prevenire eventuali danni o rischi; in caso di danno, sospenderne l'uso. I bambini devono essere sorvegliati durante il gioco.

PT **IMPORTANTE:** Remova totalmente a embalagem antes de utilizar. Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. O conteúdo poderá ser diferente das ilustrações. Um adulto deve verificar o brinquedo periodicamente para garantir que não há danos ou riscos. Se houver, é necessário que o brinquedo seja retirado de uso. Crianças devem ser supervisionadas enquanto brincam.

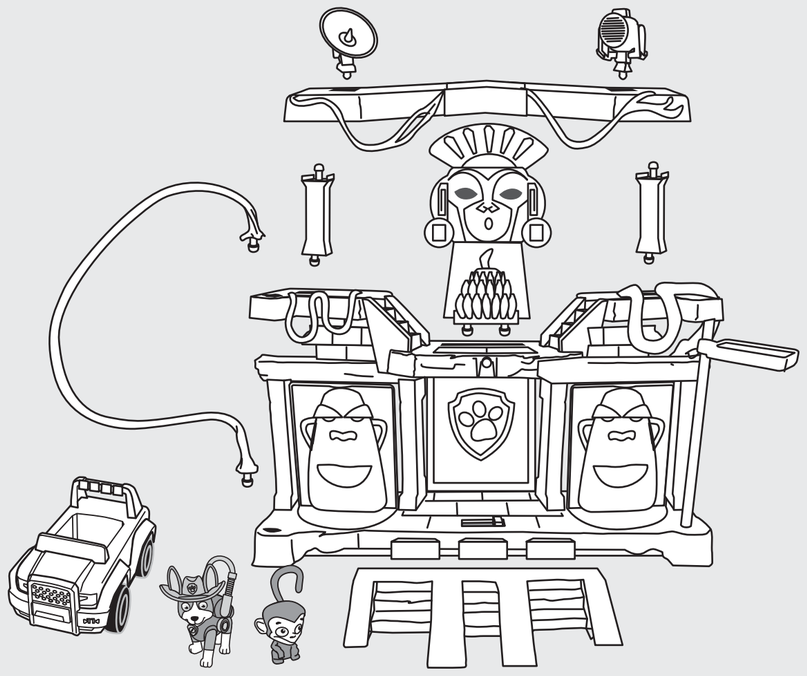
RU **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.** Снимите все упаковочные материалы перед использованием. Запишите указанные на упаковке адреса и номера телефонов, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Содержимое упаковки может отличаться от иллюстрации. Взрослым следует время от времени проверять игру и следить за тем, чтобы она не была сломана и не представляла опасности для ребенка. В противном случае ее не следует использовать. Во время игры дети должны находиться под присмотром взрослых.

MONKEY TEMPLE™

3+

INSTRUCTION GUIDE • MODE D'EMPLOI • GUÍA DE INSTRUCCIONES • BEDIENUNGSANLEITUNG • GEBRUIKSAANWIJZING • GUIDA PER L'USO • GUIA DE INSTRUÇÕES • ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

CONTENTS • CONTENU • CONTENIDO • INHALT • INHOUD • CONTENUTO • CONTEÚDO • СОДЕРЖИМОЕ



UK – 0800 206 1191, serviceuk@spinmaster.com
IRELAND - 1800 992 249
FRANCE – 0800 909 150, servicefr@spinmaster.com
DEUTSCHLAND – 00800 0101 0222, Kundenservice@spinmaster.com
SCHWEIZ – 0800 561 350 • ÖSTERREICH – 0800 297 267
NEDERLAND – 0800 022 3683, klantenservice@spinmaster.com
BELGIË/BELGIQUE – 0800 77 688 • LUXEMBOURG – 800 2 8044
ITALIA – 800 788 532, servizio@spinmaster.com
MEXICO – 55 4160 7947, servicio@spinmaster.com

WWW.SPINMASTER.COM

SOME ADULT ASSEMBLY REQUIRED. • UNE PARTIE DU MONTAGE DOIT ÊTRE RÉALISÉE PAR UN ADULTE. • REQUIERE SER ARMADO POR UN ADULTO. • TEILWEISER ZUSAMMENBAU DURCH ERWACHSENE ERFORDERLICH. • MOET DEELS DOOR EEN VOLWASSENE IN ELKAAR WORDEN GEZET. • IL MONTAGGIO RICHIEDE L'AIUTO DI UN ADULTO. • PEÇA AJUDA A UM ADULTO PARA MONTAR O BRINQUEDO. • ПРИ СБОРКЕ НЕКОТОРЫХ ДЕТАЛЕЙ ПОТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩЬ ВЗРОСЛЫХ.

⚠ **WARNING:** CHOKING HAZARD – Small parts.
Not for children under 3 years.
⚠ **Caution:** Button cell batteries contain potentially corrosive chemicals that will cause personal injury if swallowed or inhaled. If ingested/inhaled seek medical help immediately.

⚠ **ATTENTION !** RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
⚠ **Mise en garde :** En raison des substances chimiques potentiellement corrosives qu'elles contiennent, les piles boutons entraîneront des lésions corporelles en cas d'ingestion ou d'inhalation. En cas d'ingestion ou d'inhalation, consulter immédiatement un médecin.

⚠ **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas.
No conveniente para niños menores de 3 años.
⚠ **Precaución:** Las pilas de botón contienen sustancias químicas potencialmente corrosivas que pueden causar lesiones si se ingieren o inhalan. En caso de ingestión o inhalación, consulte inmediatamente con su médico.

⚠ **ACHTUNG:** ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
⚠ **Achtung:** Knopfzellen enthalten ätzende Chemikalien, die bei Verschlucken oder Einatmen zu Verletzungen führen können. Nach Verschlucken/Einatmen sofort einen Arzt aufsuchen.

⚠ **WAARSCHUWING:** VERSTIKKINGSGEVAAR – Kleine onderdelen.
Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
⚠ **Voorzichtig:** knoopcelbatterijen bevatten mogelijk bijtende chemicaliën die tot persoonlijk letsel leiden als deze worden ingeslikt of ingeademd. Neem meteen contact op met een arts als deze chemicaliën worden ingeslikt/ingeademd.

⚠ **ATTENZIONE:** RISCHIO DI SOFFOCAMENTO - Contiene pezzi di piccole dimensioni.
Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni.
⚠ **Attenzione:** le batterie a bottone contengono agenti chimici corrosivi che potrebbero provocare infortuni se ingeriti o inalati. In caso di ingerimento o inalazione, rivolgersi immediatamente ad un medico.

⚠ **AVISO:** RISCO DE ASFIXIA - Peças pequenas.
Não indicado para crianças menores de 3 anos.
⚠ **Cuidado:** baterias tipo botão contêm substâncias corrosivas que causarão ferimentos se forem ingeridas ou aspiradas. Se uma ou mais baterias forem ingeridas e/ou inaladas, procure orientação médica imediatamente.

⚠ **ОСТОРОЖНО!** - ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ – Мелкие детали.
Не рекомендуется детям до 3 лет.
⚠ **Осторожно!** Миниатюрные элементы питания содержат потенциально коррозийные химические соединения. Если их проглотить или вдохнуть их пары, они могут причинить вред здоровью. Если вы проглотили элементы питания или вдохнули пары химических соединений, немедленно обратитесь к медицинскому специалисту.

0-3

3 x LR44/AG13 1.5V
BATTERIES INCLUDED / PILES FOURNIES / PILAS INCLUIDAS / BATTERIEN ENTHALTEN / BATTERIJEN INBEGREPEN / BATTERIE INCLUSE / PILHAS INCLUSAS / ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ

T16685_0002_20073504_EML_IS_R1R1

BATTERY REMOVAL AND INSTALLATION INSTRUCTIONS • INSTRUCTIONS POUR INSTALLER ET ENLEVER LES PILES • INSTRUCCIONES PARA INSTALAR Y SACAR LAS PILAS • HINWEISE ZUM EINLEGEN UND AUSTAUSCHEN DER BATTERIEN • INSTRUCTIES VOOR HET PLAATSEN EN VERWIJDEREN VAN DE BATTERIJEN • ISTRUZIONI PER LA RIMOZIONE E L'INSTALLAZIONE DELLE PILE • INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E RETIRADA DAS PILHAS • ИНСТРУКЦИИ ПО ИЗВЛЕЧЕНИЮ И УСТАНОВКЕ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

EN **1.** Open the battery door with a Phillips screwdriver (not included). **2.** If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. **3.** Install new batteries (not included) as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. **4.** Replace battery doors securely. **5.** Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

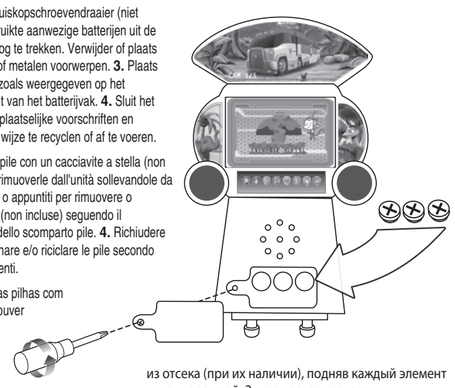
FR **1.** À l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni), ouvrir le couvercle du compartiment des piles. **2.** Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur l'une des extrémités. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles. **3.** Insérer les nouvelles piles (non fournies) en respectant le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. **4.** Bien refermer le compartiment des piles. **5.** Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

ES **1.** Abre el compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador Philips (no incluido). **2.** Si las pilas están gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las pilas. **3.** Instale las pilas nuevas (no incluidas) como se muestra en el esquema de polaridad (+/-) dentro del compartimento de las pilas. **4.** Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. **5.** Consulte la normativa local relativa al reciclaje y desecho de las pilas.

DE **1.** Die Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher öffnen (nicht im Lieferumfang enthalten). **2.** Wenn sich gebrauchte Batterien darin befinden, diese einzeln herausziehen. Batterien NICHT mit scharfen oder metallenen Gegenständen entfernen oder einlegen. **3.** Neue Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen. **4.** Batteriefachabdeckung wieder anbringen. **5.** Örtliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

NL **1.** Open het batterijdeksel met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen). **2.** Verwijder eventueel gebruikte aanwezige batterijen uit de unit door één kant van elke batterij omhoog te trekken. Verwijder of plaats batterijen NIET met behulp van scherpe of metalen voorwerpen. **3.** Plaats nieuwe AAA-batterijen (niet inbegrepen) zoals weergegeven op het polariteitsdiagram (+/-) aan de binnenkant van het batterijvak. **4.** Sluit het vak af met het batterijdeksel. **5.** Lees de plaatselijke voorschriften en regelgeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

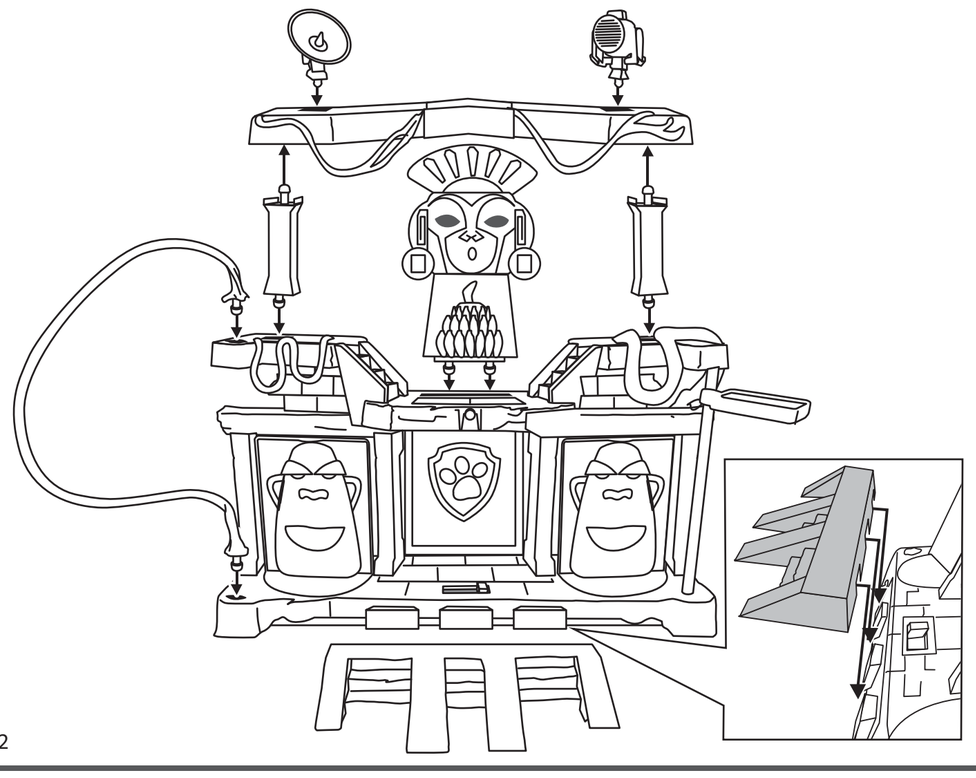
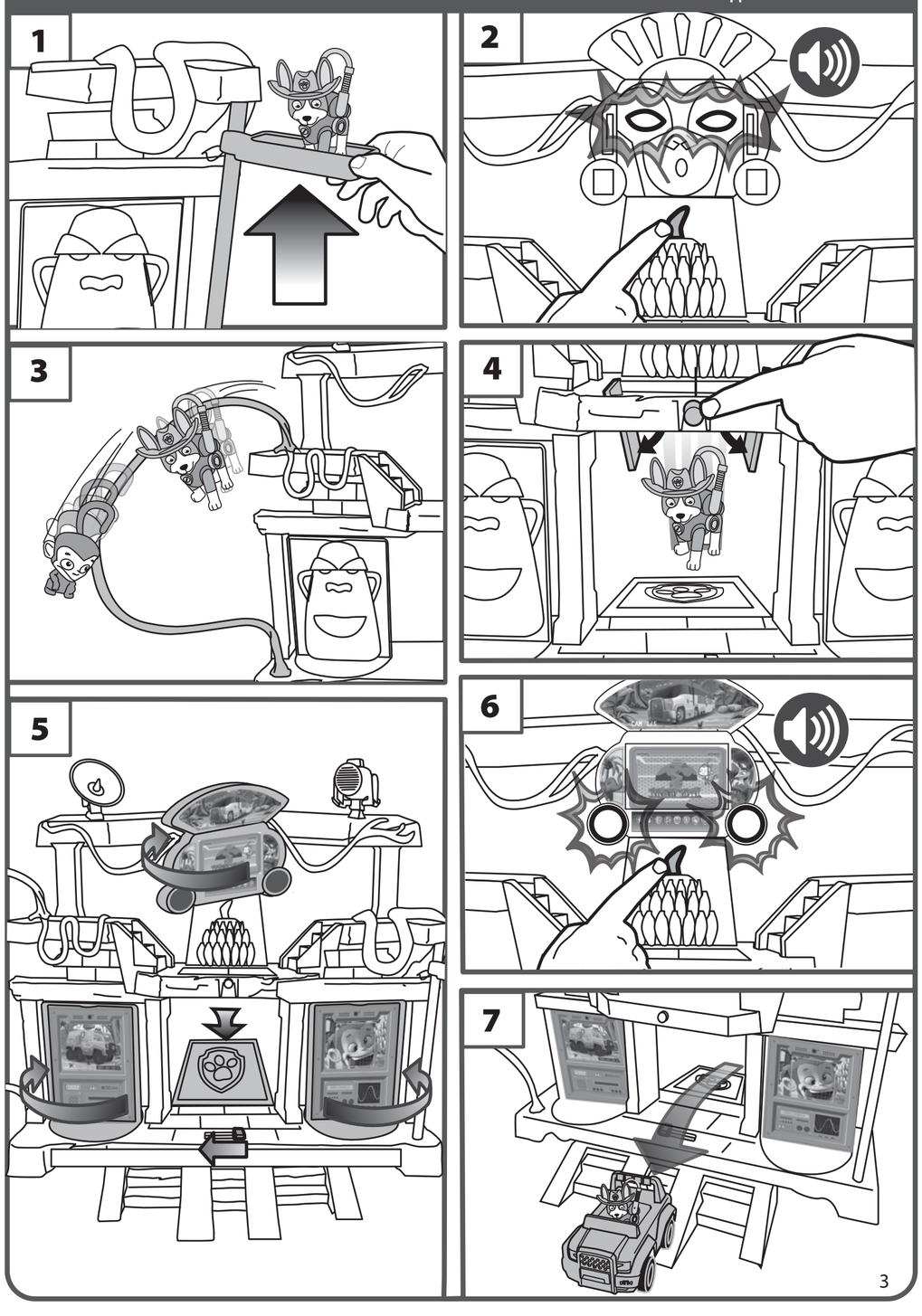
IT **1.** Aprire lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella (non incluso). **2.** Se sono presenti pile usate, rimuoverle dall'unità sollevandole da un'estremità. NON usare oggetti metallici o appuntiti per rimuovere o installare le pile. **3.** Inserire le nuove pile (non incluse) seguendo il diagramma della polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile. **4.** Richiudere correttamente lo scomparto pile. **5.** Eliminare e/o riciclare le pile secondo quanto previsto dalle normative locali vigenti.



PT **1.** Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave philips (não inclusa). **2.** Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NÃO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório pontiagudo ou metálico. **3.** Instale as pilhas novas (não inclusas), conforme a indicação de polaridade (+/-) dentro do compartimento de pilhas. **4.** Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. **5.** Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

RU **1.** Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки Philips (не входит в комплект). **2.** Извлеките старые или истощенные элементы питания из отсека (при их наличии), подняв каждый элемент питания за край. Запрещается извлекать или устанавливать батареи с помощью острых или металлических предметов. **3.** Установите новые элементы питания (не входят в комплект) внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). **4.** Надежно закройте крышку отсека. **5.** Ознакомьтесь с законами и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания.

ASSEMBLY / MONTAGE / MONTAJE / ZUSAMMENBAU / MONTAGE / MONTAGGIO / MONTAGEM / СБОРКА



LET'S PLAY / JOUONS / CÓMO JUGAR / SO WIRD GESPIELT / SPELEN / COME GIOCARE / VAMOS BRINCAR / ДАВАЙ ПОИГРАЕМ